

Sklep Sodišča prve stopnje z dne 6. oktobra 2008 – Austrian Relief Programm proti Komisiji

(Zadeva T-235/06) ⁽¹⁾

(„Tožba na razveljavitev — Financiranje Skupnosti za izboljšanje pogojev življenja v nekdanji Jugoslaviji s ciljem spodbujanja vračanja beguncev in razseljenih oseb — Program Obnova — Arbitražni sporazum — Opomin — Nedopustnost“)

(2008/C 327/46)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Austrian Relief Programm – Verein für Not- und Katastrophenhilfe (Innsbruck, Avstrija) (zastopnik: C. Leyroutz, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: M. Šimerdová, agentka, skupaj z R. Bierwagen, odvetnik)

Predmet

Tožba na razveljavitev opomina dolžniku z dne 4. maja 2006, s katerim je Komisija od tožeče stranke zahtevala vračilo zneskov, izplačanih na podlagi izvrševanja pogodbe o skupnostnem financiranju projekta „Republika Srpska 1998: Izboljšanje pogojev življenja s ciljem spodbujanja vračanja beguncev in razseljenih oseb“ (pogodba RE/YOU/03/04/98), sklenjene v okviru programa Obnova.

Izrek

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Austrian Relief Programm – Verein für Not- und Katastrophenhilfe se naloži plačilo stroškov postopka.

⁽¹⁾ UL C 261, 28.10.2006.

Sklep Sodišča prve stopnje z dne 20. oktobra 2008 – BOT Elektrownia Bełchatów in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-208/07) ⁽¹⁾

(„Ničnostna tožba — Direktiva 2003/87/ES — Sistem trgovanja s pravicami do emisije toplogrednih plinov — Nacionalni načrt razdelitve pravic do emisije toplogrednih plinov za Poljsko, za obdobje od 2008 do 2012 — Odločba Komisije, da pod določenimi pogoji ne bo ugovarjala — Pristojnost držav članic za razdelitev posameznih pravic do emisije — Neobstoj neposrednega učinka — Nedopustnost“)

(2008/C 327/47)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: BOT Elektrownia Bełchatów S.A. (Rogowiec, Poljska); BOT Elektrownia Turów S.A. (Bogatynia, Poljska); BOT Elektrownia Opole S.A. (Brzezie, Poljska); Elektrownia „Kozienice“ S.A. (Świerże Górne, Poljska); Elektrownia Połaniec S.A. – Grupa Electrabel Polska (Połaniec, Poljska); Elektrownia „Rybnik“ S.A. (Rybnik, Poljska); Elektrownia Skawina S.A. (Skawina, Poljska); Elektrownia „Stalowa Wola“ S.A. (Stalowa Wola, Poljska); Południowy Koncern Energetyczny S.A. (Katowice, Poljska); Zespół Elektrowni Dolna Odra S.A. (Nowe Czarnowo, Poljska); Zespół Elektrowni Ostrołęka S.A. (Ostrołęka, Poljska); in Zespół Elektrowni Pątnów-Adamów-Konin S.A. (Konin, Poljska) (zastopniki: B. Krużewski, M. Ciemiński, J. Młot-Schönthaler, N. Dodoo in S. Boullart, odvetniki)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: U. Wölker in D. Lawunmi, zastopnika)

Intervenientke v podporo tožečim strankam: Elektrociepłownia „Będzin“ S.A. (Będzin, Poljska); Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz S.A. (Bydgoszcz, Poljska); Zespół Elektrociepłowni Bytom S.A. (Bytom, Poljska); Elektrociepłownia Białystok S.A. (Białystok, Poljska); Elektrociepłownia „Gorzów S.A.“ (Gorzów, Poljska); Elektrociepłownia Kalisz-Piwnice S.A. (Kalisz, Poljska); Elektrociepłownia „Kraków“ S.A. (Kraków, Poljska); Dalkia Łódź S.A. (Łódź, Poljska); Dalkia Poznań Zespół Elektrociepłowni S.A. (Poznań, Poljska); Elektrociepłownia Tychy S.A. (Tychy, Poljska); Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich Kogeneracja S.A. (Wrocław, Poljska); Elektrociepłownie Wybrzeże S.A. (Gdańsk, Poljska); Elektrociepłownia Zabrze S.A. (Zabrze, Poljska); in Elektrociepłownia „Zielona Góra“ S.A. (Zielona Góra, Poljska) (zastopniki: B. Krużewski, M. Ciemiński, J. Młot-Schönthaler, N. Dodoo in S. Boullart, odvetniki)

Predmet

Zahteva za razglasitev ničnosti odločbe Komisije z dne 26. marca 2007 C(2007) 1295 konč., glede nacionalnega načrta razdelitve pravic do emisije toplogrednih plinov, ki ga je Republika Poljska za obdobje od 2008 do 2012 sporočila v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2003/87/ES z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL L 275, str. 32).